

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 62 (1982)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## “Assembler différentes composantes en un tout harmonieux” Antal Dorati... et Rolex.

Antal Dorati est chef d'orchestre Lauréat du Royal Philharmonic Orchestra de Londres et dirige également des orchestres aussi prestigieux que le Detroit Symphony Orchestra et le Stockholm Philharmonic.

Sa technique de travail et sa sensibilité lui ont acquis avec les années une réputation internationale incontestée tant pour ses travaux de direction que de création d'orchestres.

Et parmi les grands ensembles philharmoniques qui ont fait appel à lui, il faut citer: le BBC Symphony Orchestra, le London Symphony, le Concertgebouw d'Amsterdam, le Philharmonic de Berlin et les orchestres de Cleveland, de Chicago et de Philadelphie. Pourtant, malgré un programme d'engagements internationaux très dense, Dorati accorde toujours autant d'importance à la composition qui, dit-il, constitue le complément indispensable de son travail de chef d'orchestre.

“L'art de composer comme celui de diriger, relève



ve avant tout d'un processus émotionnel. Il faut ensuite dans un cas comme dans l'autre, assembler les différentes composantes en un tout harmonieux.”

C'est exactement le genre d'opération que les artisans de Rolex résolvent si bien.

Comme tous les chronomètres Rolex Oyster, la Day-Date d'Antal Dorati a un boîtier taillé dans un seul bloc de métal. Ce qui nécessite 162 opérations différentes.

La couronne Twinlock à double sécurité se visse contre le boîtier Oyster, afin de le rendre totalement étanche à l'eau et à la poussière.

Ainsi protégé, le mouvement de haute précision qu'il renferme fonctionne avec une très grande régularité.

Un assemblage des éléments en un tout harmonieux.

C'est pour cela qu'Antal Dorati apprécie sa Rolex.



**ROLEX**  
GENÈVE

*Une Rolex mérite le prestige  
dont elle jouit.*



*La Rolex Day-Date, sertie de diamants, bracelet Président. Disponible en or ou en platine.  
Documentation sur demande à SAF des Montres Rolex, 10 avenue de la Grande-Armée, 75017 Paris.*